ICS 17.220.99, 29.035.01 SLOVENSKÁ TECHNICKÁ NORMA August 2022

STN	**Elektroizolačné materiály používané v sťažených podmienkach okolitého prostredia Skúšobné metódy na hodnotenie odolnosti proti plazivým prúdom a erózii**	**STN EN IEC 60587** 34 6472

Electrical insulating materials used under severe ambient conditions - Test methods for evaluating resistance to tracking and erosion

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 07/22

Obsahuje: EN IEC 60587:2022, IEC 60587:2022

Oznámením tejto normy sa od 04.04.2025 ruší
STN EN 60587 (34 6472) z januára 2008

obsahuje farebné strany

135251

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN IEC 60587

May 2022

ICS 29.035.01; 17.220.99

Supersedes EN 60587:2007

English Version

Electrical insulating materials used under severe ambient conditions - Test methods for evaluating resistance to tracking and erosion (IEC 60587:2022)

Matériaux isolants électriques utilisés dans des conditions ambiantes sévères - Méthodes d'essai pour évaluer la résistance au cheminement et à l'érosion (IEC 60587:2022)

Elektroisolierstoffe, die unter erschwerten Bedingungen eingesetzt werden - Prüfverfahren zur Bestimmung der Beständigkeit gegen Kriechwegbildung und Erosion (IEC 60587:2022)

This European Standard was approved by CENELEC on 2022-05-04. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Ref. No. EN IEC 60587:2022 E

European foreword

The text of document 112/561/FDIS, future edition 4 of IEC 60587, prepared by IEC/TC 112 "Evaluation and qualification of electrical insulating materials and systems" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 60587:2022.

The following dates are fixed:

•	latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement	(dop) 2023-01-04
•	latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn	(dow) 2025-04-04

This document supersedes EN 60587:2007 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60587:2022 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

IEC 60587

Edition 4.0 2022-03

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

colour inside

Electrical insulating materials used under severe ambient conditions – Test methods for evaluating resistance to tracking and erosion

Matériaux isolants électriques utilisés dans des conditions ambiantes sévères – Méthodes d'essai pour évaluer la résistance au cheminement et à l'érosion

IEC 60587:2022-03(en-fr)

IEC 60587

Edition 4.0 2022-03

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Electrical insulating materials used under severe ambient conditions – Test methods for evaluating resistance to tracking and erosion

Matériaux isolants électriques utilisés dans des conditions ambiantes sévères – Méthodes d'essai pour évaluer la résistance au cheminement et à l'érosion

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 17.220.99; 29.035.01

ISBN 978-2-8322-1093-8

CONTENTS

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

_____

ELECTRICAL INSULATING MATERIALS USED UNDER SEVERE AMBIENT CONDITIONS – TEST METHODS FOR EVALUATING RESISTANCE TO TRACKING AND EROSION

FOREWORD

1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as “IEC Publication(s)”). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

IEC 60587 has been prepared by IEC technical committee 112: Evaluation and qualification of electrical insulating materials and systems. It is an International Standard.

This fourth edition cancels and replaces the third edition published in 2007. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

a) an improved description of the experimental methods has been implemented;
b) an improved description of the preparation of the test specimens has been implemented;
c) a more detailed description of the electrode material and of the electrode quality has been added;
d) evaluation criterion B (track length) has been removed for testing according to test method 2 (stepwise tracking voltage) as it is not applicable.

The text of this International Standard is based on the following documents:

Draft	Report on voting
112/561/FDIS	112/564/RVD

Full information on the voting for its approval can be found in the report on voting indicated in the above table.

The language used for the development of this International Standard is English.

This document was drafted in accordance with ISO/IEC Directives, Part 2, and developed in accordance with ISO/IEC Directives, Part 1 and ISO/IEC Directives, IEC Supplement, available at www.iec.ch/members_experts/refdocs. The main document types developed by IEC are described in greater detail at www.iec.ch/publications.

The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under webstore.iec.ch in the data related to the specific document. At this date, the document will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The "colour inside" logo on the cover page of this document indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

ELECTRICAL INSULATING MATERIALS USED UNDER SEVERE AMBIENT CONDITIONS – TEST METHODS FOR EVALUATING RESISTANCE TO TRACKING AND EROSION

1 Scope

This document describes two test methods for the evaluation of electrical insulating materials for use under severe ambient conditions at power frequencies (45 Hz to 65 Hz) by the evaluation of the resistance to tracking and erosion, using a liquid contaminant and inclined plane specimens. The two methods are:

– Method 1: test at constant voltage,

– Method 2: test at stepwise increased voltage.

Method 1 is the most widely used method as there is less need for continual inspection.

The test conditions are designed to accelerate the production of the effects, but do not reproduce all the conditions encountered in service.

2 Normative references

There are no normative references in this document.